



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

البند 2 من جدول الأعمال المؤقت
جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
الدورة الثامنة
روما، 8 – 10 يونيو/حزيران 2016
جدول الأعمال التفصيلي والجدول الزمني المؤقتان

1- انتخاب الرئيس ونائب (نواب) الرئيس والمقرر

بموجب النظام الأساسي "تنتخب جماعة العمل رئيسها ونائب رئيس أو أكثر من بين ممثلي أعضاء جماعة العمل في بداية كل دورة. ويبقى أعضاء هيئة المكتب في مناصبهم حتى انعقاد الدورة التالية للجماعة، ويحق لهم أن ينتخبوا لولاية أخرى"¹. وقد ترغب جماعة العمل أيضا في تعيين مقرر.

2- اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني

يرد جدول زمني مؤقت في مرفق هذه الوثيقة لتنظر فيه جماعة العمل.

¹ الوثيقة CGRFA/WG-PGR-8/16/Inf.9.

طُبِع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

3- تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

أنشطة منظمة الأغذية والزراعة لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية

نظرت هيئة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (الهيئة)، في دورتها العادية الخامسة عشرة، في العمل الذي تقوم به المنظمة دعماً لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (خطة العمل العالمية الثانية)². وأكدت الهيئة مجدداً على الحاجة إلى الدعم الفني في يتعلق بتحسين المحاصيل وإلى تنمية القدرات في مجال تربية النباتات وتطوير نظم البذور دعماً لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية³. وتقدم الوثيقة المعنونة "أنشطة منظمة الأغذية والزراعة لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة" (CGRFA/WG-PGR-8/16/2) موجزاً عن العمل الذي تم بدؤه أو إنجازه منذ الدورة الأخيرة للهيئة لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية، وذلك لتنظر فيه جماعة العمل.

تقييم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

وافق مجلس المنظمة، عند اعتماد خطة العمل العالمية الثانية، على أن يتم رصد وتوجيه التقدم المحرز في تنفيذها وعمليات المتابعة ذات الصلة من قبل الحكومات وأعضاء المنظمة الآخرين من خلال الهيئة. وللوفاء بهذه المهمة، اعتمدت الهيئة مجموعة من المؤشرات لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية. وأقرت الهيئة، في دورتها الأخيرة، جدولاً زمنياً لرصد تنفيذ هذه الخطة، ولإعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم (التقرير الثالث).

ووفقاً للجدول الزمني الذي اعتمده الهيئة، ينبغي تقديم تقييم عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية إلى جماعة العمل في هذه الدورة. وتعرض الوثيقة المعنونة "تقييم موجز لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة للفترة 2012-2014" (CGRFA/WG-PGR-8/16/3) ملخصاً للعملية المضطلع بها لإعداد تقييم عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية والنتائج الرئيسية المنبثقة عن التقييم. ويرد تقييم أكثر تفصيلاً عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية في الوثيقة المعنونة، تقييم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة للفترة 2012-2014" (CGRFA/WG-PGR-8/16/INF.1).

وقد ترغب جماعة العمل في أن توصي بأن تأخذ الهيئة علماً بتقييم التنفيذ وتدعو البلدان التي لم تقدم بعد معلومات عن تنفيذها لخطة العمل العالمية الثانية بين عامي 2012 و2014، إلى أن تقوم بذلك في أقرب فرصة ممكنة من خلال نظام الإبلاغ، النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية (WIEWS).

² الفقرة 50 من التقرير CGRFA-15/15/Report.

³ الفقرة 53 من التقرير CGRFA-15/15/Report.

صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في مواقعها الطبيعية وإدارتها في المزارع

أخذت الهيئة علماً، في دورتها الأخيرة، بمذكرة مفاهيمية منقحة بشأن صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في مواقعها الطبيعية وإدارتها في المزارع. وتتاح لجماعة العمل، للعلم، المذكرة المفاهيمية المنقحة المعنونة "إقامة شبكات عالمية لصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في مواقعها الطبيعية وإدارتها في المزارع" (CGRFA/WG-PGR-8/16/Inf.2).

وطلبت الهيئة من المنظمة أن تبادر، قبل انعقاد هذه الدورة، إلى تنظيم حوار غير رسمي متعدد أصحاب المصلحة لمناقشة الخيارات المتاحة لإقامة الشبكات للصون في المواقع الطبيعية والإدارة في المزارع، ووظائفها وحوكمتها والاحتياجات المالية الخاصة بها، لا سيما لضمان تمويلها في الأجل الطويل⁴. وطلبت الهيئة من المنظمة تنقيح المذكرة المفاهيمية في ضوء نتائج الحوار المتعدد أصحاب المصلحة، لكي تنظر فيها الهيئة في دورتها المقبلة.

واستجابة لطلب الهيئة، ستعقد المنظمة حواراً غير رسمي متعدد أصحاب المصلحة مباشرة قبل انعقاد هذه الدورة. وسيعقد هذا الحوار، الذي تشترك في تنظيمه كل المنظمة والمركز الفرنسي للبحوث الزراعية من أجل التنمية الدولية (CIRAD)، في روما في يومي 6 و7 يونيو/حزيران 2016 في المقر الرئيسي للمنظمة. وسيعرض على جماعة العمل خلال الدورة ملخص لنتائج الحوار.

وفي ضوء النتائج المنبثقة عن الحوار، قد ترغب جماعة العمل في أن تتقدم بتوصيات بشأن إقامة شبكات عالمية للصون في المواقع الطبيعية والإدارة في المزارع، وأن تقترح إدراج هذه التوصيات في المذكرة المفاهيمية المنقحة مؤخرًا لكي تنظر فيها الهيئة في دورتها المقبلة.

صون الأصناف الأصلية واستخدامها على المستوى الوطني/

صون الأقارب البرية للمحاصيل

دعت الهيئة، في دورتها الأخيرة، جماعة العمل إلى استعراض وتنقيح مشروع خطوط توجيهية فنية بشأن صون الأصناف الأصلية واستخدامها على المستوى الوطني (CGRFA/WG-PGR-8/16/Inf.3) وصون الأقارب البرية للمحاصيل على المستوى الوطني (CGRFA/WG-PGR-8/16/Inf.4)⁵. وقد ترغب جماعة العمل في أن تستعرض وتنقح نصي الخطوط التوجيهية، حسب الاقتضاء، وأن توصي بأن تقرهما الهيئة في دورتها القادمة.

⁴ الفقرة 51 من التقرير CGRFA-15/15/Report.

⁵ الفقرة 51 من التقرير CGRFA-15/15/Report.

4- إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم

أقرت الهيئة، في دورتها الأخيرة، مخطط التقرير الثالث والجدول الزمني لإعداده. كما رحبت الهيئة بالتكامل التام بين إعداد التقرير الثالث وعملية رصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية. وأوصت باستعراض قائمة الدراسات المواضيعية بعد تقييم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية في دورتها العادية المقبلة.

وتقدم الوثيقة المعنونة "رصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية وإعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم" (CGRFA/WG-PGR-8/16/5)، مخططاً جديداً للرصد وجدولاً زمنياً منقحاً بالنسبة إلى رصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية وإعداد التقرير الثالث، بما يبرز التجارب الأخيرة في ما يتعلق برفع التقارير القطرية بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية. ويوائم الجدول الزمني المنقح أيضاً عملية رفع التقارير بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية مع رصد الأنشطة القطرية التي تساهم في تنفيذ الغاية 2-5 من أهداف التنمية المستدامة. ويطلب من جماعة العمل أن تستعرض وتنقح، حسب الاقتضاء، الجدول الزمني المنقح المقترح لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية وإعداد التقرير الثالث؛ والميزانية المقدرة؛ وقائمة الدراسات المواضيعية، وذلك لكي تنظر فيها الهيئة.

5- الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها

رحبت الهيئة، في دورتها الأخيرة، بالعناصر لتيسير التنفيذ المحلي للحصول على الموارد وتقاسم منافعها بالنسبة إلى مختلف القطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة (عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها)⁶. كما رحب مؤتمر المنظمة، في دورته التاسعة والثلاثين، بعناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها، ودعا الأعضاء إلى النظر فيها، وحسب الاقتضاء، استخدامها. وأشار المؤتمر إلى التكامل بين عمل الهيئة وبروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها الملحق باتفاقية التنوع البيولوجي (بروتوكول ناغويا).

وطلبت الهيئة كذلك من جماعات العمل التابعة لها، مواصلة العمل، بمساعدة الأمين، على بلورة عناصر للحصول على الموارد وتقاسم منافعها خاصة بالقطاعات الفرعية، بما يشمل دراسة دور المعارف التقليدية المتصلة بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها العرفي ووضع الأنشطة والعمليات الجارية في إطار المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في الحسابان. وتقدم الوثيقة المعنونة "وضع العناصر المعنية تحديداً بالقطاع الفرعي للحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها" (CGRFA/WG-PGR-8/16/4)، لمحة موجزة عن السياق العالمي المتعلق بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها. كما تبيّن الوثيقة، بالإشارة إلى عناصر الحصول على الموارد وتقاسم

⁶ الفقرة 22 (1) من التقرير CGRFA-15/15/Report.

منافعها، بعض السمات التي تعالجها في العادة التدابير التشريعية أو الإدارية أو السياساتية الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها. ويُطلب من جماعة العمل تقديم توجيهات ورفع توصيات إلى فريق الخبراء المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها وإلى الهيئة بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها بالنسبة إلى قطاعها الفرعي.

6- استعراض برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات

يتوقع برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات أن يكون "التقرير المرحلي/التقييم الدوري/استعراض برنامج العمل المتعدد السنوات" أحد النواتج الرئيسية للدورة العادية المقبلة السادسة عشرة للهيئة.

وتستعرض الوثيقة المعنونة "استعراض تنفيذ برنامج العمل المتعدد السنوات ومشروع الخطة الاستراتيجية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018-2027)" (CGRFA/WG-PGR-8/16/6)، أهم النواتج والمعالج البارزة التي تحققت تحت إطار برنامج العمل المتعدد السنوات منذ اعتماده في عام 2007. واستناداً إلى التقدم المحرز على مدى العقد المنصرم، يتم اقتراح خطة استراتيجية للهيئة لكي تستعرضها جماعة العمل.

وإن جماعة العمل مدعوة إلى أن تستعرض التقدم الذي أحرزته الهيئة على مدى العقد الماضي، وإلى أن تستعرض وتنقح، حسب الاقتضاء، مشروع الخطة الاستراتيجية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018-2027)، لكي تنظر فيه الهيئة.

7- تقارير المنظمات والصكوك الدولية

تقدم الوثيقة المعنونة "تقارير من المنظمات والصكوك الدولية" (CGRFA/WG-PGR-8/16/7) التقارير المقدمة إلى جماعة العمل من قبل الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل (CGRFA/WG-PGR-8/16/Inf.5) والاتحاد الدولي للبذور والرابطة الأوروبية للبذور (CGRFA/WG-PGR-8/16/Inf.6) وأمانة المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (CGRFA/WG-PGR-8/16/Inf.7). وإن جماعة العمل مدعوة إلى الأخذ علماً بالتقارير الواردة من المنظمات والصكوك الدولية وقد ترغب في أن توصي الهيئة بمواصلة دعوة المنظمات والصكوك الدولية إلى تقديم تقارير عن أنشطتها إلى الهيئة وجماعة العمل التابعة لها.

المرفق
الجدول الزمني المؤقت

وثائق العمل	العنوان	بند جدول الأعمال	تاريخ ومكان الانعقاد
الأربعاء، 8 يونيو/حزيران 2016، الفترة الصباحية			
	انتخاب الرئيس ونائب (نواب) الرئيس والمقرر	1	الساعة 10:30 – 11:30
CGRFA/WG- PGR-8/16/1 CGRFA/WG- PGR-8/16/1 Add.1	اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني	2	
CGRFA/WG- PGR-8/16/2 CGRFA/WG- PGR-8/16/3	تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	3	الساعة 11:30 – 13:00
الأربعاء، 8 يونيو/حزيران 2016، فترة بعد الظهر			
CGRFA/WG- PGR-8/16/4	إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم	4	الساعة 15:00 – 18:00
الخميس، 9 يونيو/حزيران 2016، الفترة الصباحية			
CGRFA/WG- PGR-8/16/5	الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها	5	الساعة 10:00 – 13:00
الخميس، 9 يونيو/حزيران 2016، فترة بعد الظهر			
CGRFA/WG- PGR-8/16/6	استعراض برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات	6	الساعة 15:00 – 18:00
CGRFA/WG- PGR-8/16/7	تقارير المنظمات والصوك الدولية	7	
	ما يستجد من أعمال	8	
الجمعة، 10 يونيو/حزيران 2016، فترة بعد الظهر			
	اعتماد التقرير	9	الساعة 15:00 – 18:00